

# Casa Blanca planea escalar guerra afgana

## Obama enviará 30 mil tropas más



Sgt. Matthew Moeller, U.S. Army  
Soldados norteamericanos en batalla contra fuerzas del Taliban en el valle de Waterpur, en la provincia de Kunar en Afganistán el 3 de noviembre.

POR SAM MANUEL

Aun negando que se haya tomado una decisión, funcionarios de la Casa Blanca dicen que el presidente Barack Obama probablemente aprobará el envío de entre 30 y 40 mil soldados adicionales a Afganistán.

Las muertes de civiles continúan aumentando en esta guerra de ocho años. Nueve civiles, incluyendo al menos tres niños, murieron en un ataque con misiles de la OTAN el 5 de noviembre, informó Associated Press.

El resultado de las elecciones presidenciales en Afganistán no ha ayudado a la administración Obama, que Washington esperaba que establecería un

régimen más creíble en Kabul. Por el contrario, ha estado cargada de acusaciones de fraude en las elecciones y su principal oponente, Abdullah Abdullah, se ha retirado de la programada segunda vuelta.

Según AP, funcionarios de la Casa Blanca dicen que el desplazamiento de efectivos adicionales a Afganistán posiblemente empezará en enero, con el objetivo de reforzar su presencia en diez ciudades y poblaciones claves. El general en jefe de Washington en Afganistán, Stanley McChrystal, ha presentado una evaluación de la estrategia de la guerra en Afganistán solicitando 40 mil solda-

Sigue en la página 15

# Seul ataca barco de Corea del Norte sin provocación

POR SAM MANUEL

Buques de guerra de Corea del Sur dispararon contra un barco patrulla de Corea del Norte en la frontera marítima occidental el 10 de noviembre. El gobierno surcoreano que cuenta con el apoyo de Washington ha puesto su ejército en estado de alerta.

No se disputa que Corea del Sur inició el ataque. El primer ministro surcoreano Chung Un-chan, dijo a la cadena de televisión de Corea del Sur, YTN, que el barco norcoreano había violado sin intención las aguas surcoreanas. La marina surcoreana disparó salvas de advertencia. Cuando el barco norcoreano devolvió el fuego fue atacado directamente por los barcos surcoreanos, según un comunicado del ejército de Corea del Sur.

Un comunicado del ejército de Corea del Norte declaraba que su barco patrulla fue atacado después de que fuera ordenado entrar en las aguas surcoreanas para investigar un objeto desconocido cerca del lado de Corea del Norte. El comunicado decía que el

bote norcoreano fue atacado cuando regresaba a Corea del Norte.

El principal diario de Seul, el *Chosun Ilbo*, informó que se pensaba que un oficial de la marina norcoreana había muerto y tres marineros habían sido heridos. En un comunicado militar, Corea del Sur dijo que no podía confirmar las bajas norcoreanas.

Viajando con el presidente Barack Obama abordo del Air Force One, Ro-

Sigue en la página 15

# Impulso final por suscripciones

POR TOM BAUMANN

Esta semana se cumple la última semana de la campaña de venta de suscripciones de otoño de 2009, que culmina el 17 de noviembre. Durante las últimas ocho semanas, los partidarios del *Militante* han organizado ventas para captar 2 mil nuevos suscriptores de la prensa socialista. Los lectores que tengan interés en ayudarnos a sobrepasar la meta internacional programada pueden ponerse en contacto con el distribuidor más

# Despidos: menos obreros produciendo más

POR BRIAN WILLIAMS

Funcionarios del gobierno de Estados Unidos están afirmando con mucha más confianza que la economía está empezando a mejorar. Uno de los puntos más prometedores que han señalado es la “productividad”. Aquellos que tienen empleo están siendo empujados por los patrones a que produzcan más en menos horas de trabajo.

La tasa oficial de desempleo ya ha sobrepasado el 10 por ciento. Esto solamente ha sucedido una vez desde la depresión económica de la década de 1930.

Un día antes de la publicación de la cifra de desempleo de octubre, el Congreso aprobó la extensión de los pagos de beneficios de desempleo en todos los estados por 14 semanas, y 6 semanas más en estados donde los niveles de desempleo superan el 8.5 por ciento.

Actualmente unos 5.6 millones de trabajadores han estado desempleados por seis meses o más. Estos constituyen la tercera parte de los desempleados que actualmente se encuentran en las planillas del gobierno. La extensión de pagos de beneficios

Sigue en la página 14

# Cerca del colapso pláticas de paz Israel-Palestinos

POR BRIAN WILLIAMS

Mahmoud Abbas, presidente de la Autoridad Palestina está amenazando con renunciar. El 5 de noviembre anunció que no participará en las elecciones palestinas que había convocado para enero, poniendo en duda la existencia de la Autoridad Palestina.

Esta acción tiene lugar cuando Tel Aviv continúa construyendo asentamientos judíos en la Franja Occidental y en Jerusalén Oriental, sin que se dé ningún avance en las negociaciones para el establecimiento de un

# Ley de salud ataca derecho al aborto

POR BRIAN WILLIAMS

El proyecto de ley de “reforma” de salud fue aprobada en la Cámara de Representantes el 7 de noviembre, y comprende un ataque importante al derecho de la mujer al aborto. La ley prohíbe que cualquiera que reciba los nuevos subsidios federales de salud pueda comprar pólizas de seguro que incluyan cobertura para abortos. Otro plan administrado por el gobierno también niega el pago para abortos, excepto en casos de incesto, violación o que la vida de la mujer esté en peligro.

La enmienda del representante demócrata Bart Stupak, de Michigan, fue incorporada al proyecto de ley a último momento, lo que logró la aprobación de 240 contra 194, con votos bipartidistas. La cobertura de abortos voluntarios ya están prohibidos de las pólizas de seguros privados en cinco estados, Idaho, Kentucky, Missouri, Dakota del Norte y Oklahoma.

Aproximadamente el 85 por ciento de aquellos que compran seguro bajo el plan propuesto recibirían subsidios, que serán provistos a cualquiera cuyos ingresos no superen los 88 mil dólares al año para una familia de cua-

Sigue en la página 15

estado palestino.

Abbas “ve que no habrá ningún estado, así que verdaderamente cree que no hay necesidad de ser presidente o de tener una Autoridad”, dijo Saeb Erekat, jefe negociador palestino en las conversaciones de ‘paz’ al *New York Times*. “¿Crees que alguien se va a quedar después que él se haya ido?”.

La Autoridad Palestina fue establecida en 1994 como un cuerpo de gobierno temporal para lo que luego sería el estado Palestino en la Franja Occidental y la Franja de Gaza, territorios que Tel Aviv tiene bajo ocupación desde 1967. Actualmente realiza tareas civiles limitadas en la Franja Occidental, que tiene una población de 2.2 millones de árabes palestinos y 280 mil colonos judíos en 120 asentamientos. Hamas, un grupo palestino burgués rival, gobierna la Franja de Gaza, el otro territorio palestino.

Las autoridades de la Autoridad Palestina han insistido que las negociaciones con Israel no se pueden reiniciar hasta que se haya detenido la construcción de los asentamientos.

Sigue en la página 14



# ¡No hay terreno común!

Los que se oponen al derecho al aborto, en colusión con el Partido Demócrata desde el presidente Barack Obama para abajo, han logrado ganar una enmienda que incorpora uno de los mayores ataques al derecho al aborto desde la enmienda Hyde. Aprobada poco después de que se legalizara el aborto en 1973, la enmienda Hyde puso fuera de la ley los gastos para abortos con fondos federales de Medicaid (el fondo para la atención de salud de las personas de escasos recursos), forzando a millones de mujeres de la clase trabajadora a que nuevamente críen hijos en contra de su voluntad y poniéndolas en riesgo de abortos peligrosos e ilegales.

La enmienda Stupak, aprobada por la Cámara de Representantes el 5 de noviembre como parte del proyecto de ley de “reforma” de salud, prohibiría el uso de fondos federales para abortos a cualquier póliza de seguro de salud que cuente con el patrocinio del gobierno e impediría que aquellos que reciban subsidios federales para comprar pólizas de seguro puedan adquirir pólizas que incluyan cobertura para abortos.

La enmienda Stupak no debe ser motivo de sorpresa. Las fuerzas que se oponen al derecho del aborto han estado ganando la batalla en contra de aquellos que respaldan el derecho de la mujer al aborto por un buen tiempo ya. Los derechistas recibieron un gran impulso cuando Obama hizo un llamado para buscar un “terreno común” con ellos “para reducir el número de mujeres que buscan tener abortos”. Tan solo dos

semanas después, un derechista en Wichita, Kansas, mató al Dr. George Tiller, un reconocido cirujano que realizaba abortos y defendía este derecho de la mujer. Desde entonces, ninguna organización nacional por los derechos de la mujer o sindicato ha convocado a una movilización masiva por los derechos de la mujer que los partidarios necesitan para defender el derecho al aborto.

Obama dice que no está satisfecho con la manera que se ha presentado la enmienda Stupak. Pero ha reiterado que “no buscamos cambiar el principio que ha regido por mucho tiempo, que es que el dinero federal no se usa para subsidiar abortos”. La presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi dice que no está de acuerdo con la enmienda pero fue ella quien la presentó en el debate parlamentario. Pelosi dice que ella también busca encontrar el “terreno común” con los enemigos de los derechos de la mujer.

No hay terreno común entre los defensores del derecho al aborto y las fuerzas que se le oponen, así como no hay terreno común entre los luchadores por los derechos de los negros y las pandillas de linchadores de negros.

Ya es tiempo de reconstruir el movimiento de la mujer que rechace los compromisos del llamado “terreno común” que subordina las demandas de la mujer a las promesas vacías de los políticos capitalistas y que luche por el derecho de la mujer a tener control de su propio cuerpo.

## Seul ataca barco norcoreano

#### Viene de la portada

bert Gibbs, portavoz de la Casa Blanca, culpó al gobierno norcoreano del incidente. Mientras tanto, el gobierno surcoreano ha puesto la totalidad de sus fuerzas armadas, 680 mil efectivos, en estado de alerta, a pesar de que no había señales de movimientos de tropas norcoreanas fuera de lo normal, según el ejército surcoreano.

El ejército norteamericano, el cual mantiene una fuerza acuartelada de unos 28 500 efectivos estacionada en Corea del Sur, se ha negado a comentar si también han puesto a sus fuerzas en estado de alerta. David Oten, portavoz del ejército de Estados Unidos en Seul dijo que no podía comentar so-

## Ley ataca derecho al aborto

#### Viene de la portada

tro. La enmienda es un incentivo para que las compañías de seguros privadas cancelen las pólizas que tienen cobertura de abortos.

En 2002, el 87 por ciento del promedio de las pólizas de seguros ofrecidas por el empleador cubrían abortos, según un estudio del Instituto Guttmacher. La presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, dijo el 9 de noviembre en Seattle, Washington, que aunque ella se oponía a que se incorporara la enmienda antiaborto al proyecto de “reforma” de salud, le daba su respaldo por que era necesario para que la medida fuera aprobada. Dijo que los dos lados en este asunto necesitan encontrar un “terreno común”, pero todavía no lo han encontrado, informó la agencia de noticias Prensa Asociada.

El gobierno federal, por décadas, ha restringido el uso de fondos del gobierno para cubrir abortos. La enmienda Hyde, aprobada en los años 70, prohíbe que se pague por abortos a aquellos que están bajo el plan de Medicaid, excepto en casos de incesto, violación o que la vida de la mujer esté en peligro. Otras leyes similares restringen el derecho en las pólizas de salud de los empleados federales y los militares.

En versiones anteriores del proyecto de ley de “reforma” de salud se permitía que se obtenga subsidios federales para pagar por exceso de gastos por abortos, pero uno tenía que pagar de su propio dinero, señaló AP. El 9 de noviembre, en una entrevista con la cadena de televisión ABC News, el presidente Barack Obama dijo que no se sentía satisfecho con la restricción al aborto introducida en el proyecto de ley de la Cámara de Representantes. “Se necesita realizar ciertas labores antes que lleguemos a un punto en donde no este-

bre cuestiones operativas o de seguridad, informó la Prensa Asociada.

Al final de la segunda guerra mundial, Washington impuso la partición de Corea la cual ha sido mantenida por la fuerza durante seis décadas. La administración demócrata del presidente Harry Truman organizó la invasión imperialista de Corea en 1950. Los invasores norteamericanos utilizaron a los cascos azules de la OTAN como cubierta. Tras su derrota en esa guerra el gobierno de Estados Unidos firmó un acuerdo de alto el fuego, pero ha rechazado numerosas veces los ofrecimientos de un acuerdo de paz por parte de Corea del Norte.

mos cambiando la situación actual”, dijo el presidente. Por otro lado, “no buscamos cambiar el principio que ha regido por mucho tiempo, que es que el dinero federal no se usa para subsidiar abortos”.

La legislación de “reforma” de salud se está discutiendo actualmente en el Senado. “Espero que el proyecto de ley que se presente asegure que los fondos federales no se usen para abortos”, dijo a la prensa el senador de la mayoría Harry Reid.

La senadora demócrata de California, Barbara Boxer, consideró que la enmienda de los Representantes era “injusta y discriminatoria contra la mujer”, por que le niega a la mujer el derecho de usar su propio dinero para pagar abortos. Sin embargo, al comentar sobre la prohibición de usar fondos federales para abortos, explicó que no se debe hacer nada para cambiar la situación actual. “Hemos tenido un compromiso por décadas que ha sido justo. Cualquier cosa que quiebre ese compromiso es un gran paso atrás para la mujer”.

En una declaración publicada por la presidenta de Planned Parenthood, Cecile Richards, expresa que si el proyecto de ley de la Cámara de Representantes es aprobada, “Va mucho más allá que la enmienda Hyde”.

## Afganistán

#### Viene de la portadá

dos adicionales.

Los funcionarios de la Casa Blanca han explicado que el aumento de las tropas es inevitable, informaba AP. El general George Casey, de la junta de jefes del ejército, añadió su voz el 8 de noviembre a la de aquellos militares de alto rango que piden que se envíen más tropas. Hablando en el programa “Meet the press” de la cadena de televisión NBC, Casey dijo “Creo que necesitamos poner fuerzas adicionales en Afganistán para dar al general McChrystal la capacidad de frustrar los éxitos del Talibán mientras adiestramos fuerzas civiles afganas.

La nueva estrategia antiinsurgencia de McChrystal en Afganistán acentúa la necesidad de reducir el número de muertes entre los civiles. La estrategia se apoya en las lecciones del éxito de la administración Bush en Irak. Pero el número de civiles muertos continúa aumentando como resultado del fuego de la artillería y los misiles de la OTAN.

El 5 de noviembre fuego de misiles hizo blanco sobre la población de Korkhashien, en la provincia de Helmand. Los residentes del pueblo llevaron lo cuerpos de los fallecidos a las oficinas del gobernador. Funcionarios locales afganos habían negado tener conocimiento de civiles muertos, informó el *Miami Herald*. Helmand se ha visto en en centro de los combates más duros y las bajas más altas como resultado de la intervención dirigida por Estados Unidos.

La OTAN ha dicho que los muertos por los misiles eran sospechosos de poner bombas. Una portavoz de la OTAN, la capitán de marina Jane Campbell, dijo que la alianza “toma todos los alegatos de bajas civiles muy seriamente e investiga cada alegato para determinar los hechos. Si algún civil fue herido como resultado de nuestras acciones, lo lamentamos profundamente”.

Un residente de la población dijo a AP que nueve personas habían muerto mientras cosechaban el maíz en el campo.

El presidente Hamid Karzai condenó lo que su comunicado llamó “un ataque contra civiles”. Al día siguiente de ser declarado ganador en las elecciones presidenciales de Afganistán, Karzai dijo que quería un “gobierno inclusivo”. El gobierno de Estados Unidos ha presionado a Karzai para que instituya reformas y para que llegue a un acuerdo con Abdullah. Obama ha llamado por “un capítulo nuevo” en el gobierno afgano.

El primer ministro británico, Gordon Brown, dijo que Kazai tiene que dejar claro que va a terminar la corrupción en el gobierno. También reiteró el continuo compromiso con la guerra por parte del gobierno británico. “Si vamos a defender a Gran Bretaña correctamente de esta amenaza terrorista, no es suficiente defendernos solo aquí. Tenemos que asegurarnos que disminuimos el efecto de esa gente que está planeando actividades terroristas en la frontera entre Afganistán y Pakistán”, dijo Brown, según el *Irish Times*.

La oposición a la participación de Gran Bretaña en la guerra continúa aumentando, incluso en círculos dirigentes. El 3 de noviembre, Kim Howells, anterior ministro de asuntos exteriores en el gobierno de Brown, llamó por una retirada por fases de las tropas de Helmand, a la vez que un aumento en la vigilancia de las comunidades musulmanas en el Reino Unido. Howell es en la actualidad el representante del gobierno para inteligencia y seguridad.

### Suscríbase al ‘Militante’

#### Nuevos lectores

#### ☐ \$5 por 12 números

##### RENOVACION

#### ☐ \$10 por 12 semanas

#### ☐ \$20 por 6 meses

#### ☐ \$35 por 1 año

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD ESTADO ZIP

UNION/ESCUELA/ORGANIZACION TELEFONO  
RECORTE Y ENVIE AL MILITANTE,  
306 W. 37TH ST., 10TH FLOOR NEW YORK, NY 10018.

12 semanas del *Militante* fuera de EE.UU.: Australia y el Pacífico, A\$8 • Reino Unido, £3 • Canadá, Can\$6 • Caribe y Latinoamérica, US\$10 • Europa continental, £9 • Francia, 12 euros • Nueva Zelanda, NZ\$7 • Suecia, Kr60 • Otros países, US\$16 (Envíe pagos a la dirección correspondiente que aparece en la caja de información en la página 2.)

El directorio de la página 10 indica dónde hallar distribuidores del Militante y de Nueva Internacional, así como una gama completa de libros de Pathfinder.



# Patrones forzan productividad

## Viene de la portada

cubrirá a aquellos cuyos beneficios serán agotados el 31 de diciembre, los cuales el Senado cree que llegan a casi 2 millones de personas, según CNN Money.

El desempleo subió al 10.2 por ciento en el mes de octubre, o sea 15.7 millones de trabajadores, por encima del 9.8 por ciento del mes anterior, según el Departamento del Trabajo. La tasa de desempleo entre adolescentes subió al 27.6 por ciento; para los afroamericanos al 15.7; y para las mujeres al 8.1 por ciento.

Aproximadamente 2.4 millones de trabajadores desempleados “marginamente vinculados a la fuerza laboral” no son incluidos en las estadísticas, ya que el gobierno alega que no han buscado empleo en las últimas cuatro semanas. Otros 9.3 millones se han visto forzados a aceptar empleo a tiempo parcial. La tasa real de desempleo y subempleo actualmente llega al 17.5 por ciento, un equivalente de 27.4 millones de trabajadores.

Un sondeo de economistas hecho por Bloomberg News proyecta que la tasa de desempleo será casi del 10 por ciento como promedio durante todo 2010. La Reserva Federal ha pronosticado que la tasa de desempleo se mantendrá por encima del 8 por ciento durante todo el 2011, es decir, 3 por ciento más alto que al inicio de la recesión, que comenzó oficialmente en diciembre de 2007.

Los recortes de empleos más grandes realizados en octubre fueron en la manufactura, la construcción y el comercio minorista. Desde diciembre de 2007, los patrones han eliminado 1.6 millones de empleos en la construcción y 2.1 millones en la manufactura, lo que refleja la actual contracción en la producción capitalista. Y se espera más recortes. El 3 de noviembre, Johnson & Johnson, la compañía de productos sanitarios más grande del mundo, anunció que eliminaría 7 mil empleos.

El diario *Wall Street Journal* señaló que la disminución de 20 mil solicitudes para beneficios de desempleo en la semana que terminó el 31 de octubre de personas que los solicitan por primera vez, es un indicio de que “hay una mejora en el mercado laboral”. Sin embargo, 512 mil personas solicitaron beneficios. Han habido más de medio millón de nuevas solicitudes cada semana desde que empezó el año.

# Negociaciones Israel-Palestinos

## Viene de la portada

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, respondió con un moratorio de nuevas construcciones, pero insiste que las obras que se realizan en las 3 mil casas nuevas que ya están bajo construcción deben continuar, y afirma que no habrá límite en la construcción en Jerusalén Oriental.

La secretaria de estado norteamericana, Hillary Clinton, encomió al gobierno israelí diciendo que su ofrecimiento “no tiene precedentes”, durante su visita a Israel el 31 de octubre. Bajo este plan, explicó Clinton, Tel Aviv “no construirá nuevos asentamientos, ni expropiará tierra o permitirá nuevas construcciones o autorizará ninguna” en los siguientes nueve a doce meses, según informó el *Washington Post*. Al mismo tiempo rechazó la posición de la Autoridad Palestina que exige el congelamiento de toda actividad en los asentamientos

Un informe publicado el 2 de noviembre por el Instituto de Gestión de Suministros (ISM), describió lo que la agencia de noticias Bloomberg News consideró un “alza en la producción”, mostrando “la primera señal de crecimiento desde julio de 2008”. El índice alcanzó su nivel más alto desde 2006, dijo la agencia de noticias financieras.

Sin embargo, el presidente de la encuesta manufacturera del ISM, Norbert Ore, dijo que la descripción es un poco “engañosa”. El índice es una medida del sentimiento y no de los verdaderos niveles de contratación, y refleja una pequeña cantidad de trabajadores cesanteados que fueron llamados de regreso a sus puestos, dijo a la prensa. Por ejemplo, la compañía Cummins Inc., el mayor fabricante de motores para camiones pesados de diesel en Norteamérica, recortó 7 500 empleos desde finales de 2008 hasta junio de 2009, y desde entonces a llamado a unos 900 trabajadores de regreso a sus puestos.

## Aumenta la ‘productividad’ laboral

La “productividad” laboral aumentó en una tasa anual de 9.5 por ciento en el tercer trimestre de este año, casi el 3 por ciento más alto que el trimestre anterior y el mayor aumento en seis años. La producción aumentó un 4 por ciento mientras que las horas trabajadas disminuyeron en un 5 por ciento. Los patrones están produciendo más con menos trabajadores en menos horas.

La tasa de “productividad” en la manufactura aumentó en un 13.6 por ciento en el tercer trimestre, el mayor aumento de las tasas trimestrales desde que estas cifras comenzaron a ser registradas en 1987. En el mismo trimestre, el costo de la mano de obra industrial cayó en un 7.1 por ciento.

Un informe de Associated Press (AP) ha puesto en duda la veracidad de las cifras gubernamentales sobre el verdadero número de empleos creados por el plan federal de “estímulo” de 787 mil millones de dólares que fue aprobado por el Congreso en febrero. La administración de Barack Obama informó que en octubre se crearon o “salvaron” unos 30 mil empleos a través de contratos de “estímulo” del gobierno federal con negocios. El presidente prometió que esta acción crearía o salvaría 3.5 millones de empleos en dos años. Ese mes la tasa de desempleo ya había llegado al 8.1 por

tos como un prerrequisito para negociar.

“Los comentarios de Clinton marcan un cambio en la dinámica desde que Obama asumió el poder”, escribió el *Post*, “en donde la presión inicial a Israel comenzó a dar paso en las últimas semanas a una evidente impaciencia por que las autoridades palestinas se negaban a volver a las conversaciones de paz debido a la ausencia del congelamiento de la construcción en los asentamientos”.

Dos días después, en Marrakesh, Maruecos, Clinton bajó el tono de sus comentarios anteriores, diciendo que los ofrecimientos de Tel Aviv en cuanto a los asentamientos “quedan muy cortos” y “no son suficientes”.

Mientras visitaba Jerusalén, Clinton le pidió a Netanyahu “que incluyera en los lineamientos de las negociaciones la mención concreta de la creación del estado palestino dentro

## Filadelfia: transportistas en huelga



Militante/Janet Post

Miembros del Local 234 del Sindicato de Trabajadores del Transporte durante huelga contra SEPTA (Agencia de Transporte del Sureste de Pennsylvania). La huelga por 5 100 trabajadores duró seis días y suspendió las operaciones de transporte. Uno de los asuntos en disputa más importante es la demanda de la SEPTA de que los trabajadores aumenten los pagos para sus pensiones.

—JANET POST

ciento ese mes, y ha seguido aumentando desde entonces.

En ciertos casos, los empleos que se adjudican al programa de estímulo “fueron contados dos veces, y algunas veces hasta cuatro veces”, afirma AP. Entre los ejemplos mencionados se encuentra Teletech Government Solutions en Colorado, que reportó haber creado 4 231 empleos, aunque unos 3 mil de esos trabajadores recibieron pagos por cinco semanas o menos. Otra compañía, Koring

Group, en Toledo, Ohio, contó dos veces a los 26 trabajadores que había contratado, y sus empleos solamente duraron dos meses.

En otras noticias, en octubre aumentaron las personas que se declararon en bancarrota a casi 136 mil, un incremento del 9 por ciento del mes anterior. Según el Instituto Americano de Bancarrota, 1.4 millones de personas se declararán en bancarrota en 2009, la cifra más alta desde 2005.

# Campaña de suscripciones

## Viene de la portada

Pathfinder.

Al día siguiente, los partidarios del *Militante* salieron a vender en las calles de Nueva York. Lograron inscribir a nueve nuevos lectores. Joe Fields, distribuidor del *Militante* de Montreal, Canadá, formó parte del equipo de ventas en Harlem. “Muchos trabajadores mostraron interés en el suplemento especial del *Militante*”, dijo Fields. Se refería a la introducción del nuevo libro que pronto saldrá a la venta, *Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero*, que se publicó en el *Militante* en inglés y español, como suplemento especial. El suplemento ayudará a terminar la campaña de venta de suscripción exitosamente. Nuevos suscriptores pueden comprar el libro a un precio especial pre-publicación

de 10 dólares.

Varios distribuidores que trabajan en la industria han aprovechado la campaña para profundizar las discusiones políticas con los compañeros de trabajo. En la planta empacadora de carne *Dakota Premium Foods*, de South St. Paul, Minnesota, 27 trabajadores han comprado suscripciones o han renovado sus suscripciones. En Los Angeles, 14 trabajadores de la planta *American Apparel* compraron suscripciones.

## Suscripciones al ‘Militante’

12 de sept. a 10 de nov.  
Octava Semana

País	Cuota	Vendido	%
ESTADOS UNIDOS			
<b>Seattle**</b>	<b>100</b>	<b>96</b>	<b>96%</b>
<b>Nueva York</b>	<b>230</b>	<b>211</b>	<b>92%</b>
<b>Chicago*</b>	<b>115</b>	<b>102</b>	<b>89%</b>
Newark, NJ*	80	70	88%
Los Angeles*	105	90	86%
Washington, DC	100	86	86%
Twin Cities, MN*	145	123	85%
Des Moines, IA	110	90	82%
Atlanta	130	103	79%
Boston*	65	51	78%
Houston	90	68	76%
San Francisco	150	103	69%
Miami	110	70	64%
Filadelfia	75	48	64%
Otros		4	
TOTAL	1605	1308	81%
REINO UNIDO			
<b>Londres**</b>	<b>90</b>	<b>92</b>	<b>102%</b>
Edimburgo	35	27	77%
<b>TOTAL</b>	<b>125</b>	<b>119</b>	<b>95%</b>
Canadá	100	75	75%
Nueva Zelandia	65	55	85%
Australia	50	45	90%
<b>Suecia*</b>	<b>30</b>	<b>32</b>	<b>107%</b>
<b>Total internacional</b>	<b>1975</b>	<b>1634</b>	<b>83%</b>
<b>Debe ser</b>	<b>2000</b>	<b>1778</b>	<b>89%</b>
*aumentó cuota			



# Desde Martí, Juárez, y Lincoln a Lenin y Fidel: la lucha revolucionaria redimida

## La Guerra Civil en EE.UU., el alza y derrota de la Reconstrucción Radical, y la lucha obrera por el poder: Presentación de Mary-Alice Waters en conferencia en México

A continuación publicamos la ponencia de Mary-Alice Waters en la Conferencia Internacional sobre Martí, Juárez y Lincoln en el Alma de Nuestra América, celebrada del 15 al 17 de octubre en Monterrey, México (vea artículo sobre conferencia en el número del 9 de noviembre). Waters es la directora de la revista marxista Nueva Internacional y presidenta de la editorial Pathfinder. Se publica con autorización. Copyright © 2009 por Pathfinder. Los subtítulos son del Militante.

### POR MARY-ALICE WATERS

Las batallas decisivas libradas en la segunda mitad del siglo XIX por fuerzas populares bajo dirección burguesa, las cuales Juárez, Lincoln y Martí ejemplificaron, acabaron con las ambiciones coloniales reaccionarias de las monarquías europeas en México, Cuba y Estados Unidos y abolieron las instituciones de la esclavitud y la servidumbre. Estos logros no fueron nada despreciables. Fueron históricos: barrieron con los mayores obstáculos, no solo a la expansión del capital industrial sino, a la vez, al desarrollo de un combativo movimiento proletario con conciencia de clase.

Sin embargo, en los tres países, las masas populares que había pagado un precio elevado por estas conquistas revolucionarias pronto vieron sus victorias ahogadas en sangre.

Otros conferencistas han abordado algunas de estas mismas cuestiones, concentrándose en la historia de la lucha de clases en México y en Cuba. Mis palabras se enfocarán en lo que en Estados Unidos a menudo denominamos la Segunda Revolución Norteamericana—la Guerra Civil de 1861–65 y la década de la posguerra, la Reconstrucción Radical—y en las consecuencias perdurables de la derrota sangrienta de la Reconstrucción.

### Lo que no nos enseñan . . . y porqué

La Reconstrucción Radical nació en la guerra revolucionaria que se hizo necesaria para abolir la esclavitud y el sistema de producción basado en esta a través de los estados del Sur, y para impedir su expansión a los territorios, incluidos los que ahora son el Sudoeste de Estados Unidos, tierras tomadas de México en la Guerra Mexico-Americana de 1846–48. Lo que quiero enfatizar aquí es que *la Reconstrucción Radical sigue siendo, hasta la fecha, el mejor ejemplo en la historia de Estados Unidos del tipo de alianza combativa del pueblo trabajador del campo y de la clase trabajadora que debemos forjar para que exista un futuro para la humanidad.*

Esto es algo que no nos enseñan en las escuelas, y tampoco se encontrará en muchos libros. Es porque la historia la escriben los vencedores, y los gobiernos estatales de Reconstrucción fueron derrotados para el año 1877, traicionados por la burguesía industrial nortea y sus partidos políticos. Esa clase, aún en ascenso, temía ante todo el potencial que se iba desarrollando para una alianza más y más



Biblioteca Pública de Nueva York

Dibujo posterior a la guerra civil muestra negros recién emancipados en Georgia cruzando un río rumbo a las urnas, rifles en mano, para asegurar poder ejercer su derecho a votar. La historia de la Reconstrucción Radical demuestra el papel de vanguardia de los trabajadores negros y el potencial que existe para forjar una alianza combativa del pueblo trabajador, negro y blanco, dijo Waters.



Militante/Ben O'Shaughnessy

Mary-Alice Waters habla el 16 de octubre en la conferencia en Monterrey, México. También en el panel, desde la izquierda: Eda Ochoa de la Universidad de Texas–Pan-American; Hilda Puerta de la Universidad de La Habana; y David Carlson de Pan-American.

amplia de pequeños agricultores libres con una clase trabajadora unida: tanto artesanos como obreros industriales, urbanos y del campo, negros y blancos. Sus temores no eran infundados. Ellos veían nacer su sepulturero: algo que había sido imposible—parafraseando a Marx—mientras el trabajo de piel negra estuviera encadenado.

La supresión de estos regímenes populares revolucionarios que habían surgido en algunas partes del Sur se facilitó sobre todo por la negativa de las familias gobernantes del Norte de contemplar cualquier ataque amplio contra la propiedad privada más allá de la abolición de la esclavitud. Ese fue el curso que mantuvieron los comandantes que ellos nombraron al Ejército Federal en el Sur ocupado, quienes ejercieron sus poderes para vetar leyes promulgadas por las legislaturas estatales de Reconstrucción. Específicamente, los gobernantes capitalistas se opusieron a cualquier incursión de mayor alcance contra los terrenos de los grandes propietarios sureños. Se frenó una reforma agraria: “cuarenta acres y una mula” para los ex esclavos, y tierra para los pobres del campo. Por consiguiente, los ex esclavos se vieron sometidos a condiciones prácticamente de servidumbre en todo el Sur. Se deprimió el valor de la fuerza de trabajo, y el pueblo trabajador se vio dividido a

la fuerza en términos raciales durante casi un siglo.

Los gobernantes norteamericanos y sus apologistas, en los medios de prensa, las iglesias y las escuelas, hacen todo lo posible para ocultar la verdad

sobre la Reconstrucción Radical, porque esa historia desmiente todos los conceptos racistas y antiobreros que nos tratan de infundir. Nos demuestra lo contrario: el papel de vanguardia en la lucha de clases en Estados Unidos de los trabajadores que son negros, las posibilidades de forjar una alianza combativa entre las masas trabajadoras negras y blancas, y mucho más.

### Gobiernos de Reconstrucción

Las legislaturas electas de Reconstrucción—especialmente las de Carolina del Sur (con una importante mayoría negra) y de Mississippi y Louisiana (ambas, por un tiempo, con un gran número de legisladores negros)—establecieron lo que puede denominarse, con bastante exactitud, dictaduras revolucionarias populares. Apoyadas por la fuerza de milicias locales bien organizadas—cuyas tropas provenían de los trabajadores y agricultores tanto blancos como negros—y del Ejército Federal, estos gobiernos adoptaron y aplicaron programas amplios de demandas inmediatas y democráticas para beneficio del pueblo trabajador.

Entre otras medidas se abolieron los tristemente célebres Códigos Negros que los ex esclavistas habían impuesto inmediatamente después de la guerra; se prohibió la discriminación racial; se promulgó el sufragio universal para todos los varones sin importar la raza; se decretaron impuestos a la propiedad que recaían más sobre los dueños de las plantaciones y las clases adineradas; se crearon las primeras escuelas públicas gratuitas en el Sur (incluyendo la educación universitaria gratuita y racialmente integrada en Carolina del Sur); se crearon hospitales públicos y salud pública para los pobres; se iniciaron sistemas de asistencia pública; se eliminó el azote y otros castigos crueles e inhumanos; se ampliaron los motivos para que la mujer pudiera obtener un

**Sigue en la página 12**

### Para más lectura

#### Malcom X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero

por Jack Barnes

Incluye “La Reconstrucción Radical: Sus logros y las consecuencias de su derrota” **\$10 con suscripción al Militante (precio normal \$20). Oferta válida hasta el 30 de noviembre. Vea lista de distribuidores en página 10.**

#### ¿Es posible una revolución socialista en EE.UU.?

por Mary-Alice Waters

Las luchas revolucionarias del pueblo trabajador son inevitables. En el aumento de la solidaridad y la aparición de una vanguardia obrera combativa se delinean los inicios de estas batallas de clases. **\$7**

#### Cuba y la revolución norteamericana que viene

por Jack Barnes

La Revolución Cubana tuvo un impacto a nivel mundial, incluso entre el pueblo trabajador y la juventud en el corazón imperialista. **\$5 con suscripción al Militante (precio normal \$10)**

#### Revista Nueva Internacional, no. 8

Incluye “Revolución, internacionalismo y socialismo: El último año de Malcolm X” por Jack Barnes. **\$10 con suscripción al Militante (precio normal \$14)**

**PathfinderPress.com**





Militante/Seth Galinsky

Sólo la conquista y el ejercicio del poder por la clase trabajadora pueden sentar la base para un mundo basado en la solidaridad, sin importar el sexo, el origen nacional o el color de piel, dijo Waters. Arriba, protesta el 19 de mayo en Nueva York contra caso amañado de Troy Davis, un negro que se encuentra en el pabellón de la muerte acusado de matar a un policía blanco en Georgia.

### Viene de la página 13

divorcio y se promulgaron otras medidas a favor de la igualdad de la mujer. Y mucho más.

Estas medidas fueron populares entre las masas trabajadoras de todos los colores de la piel. Sin embargo, ninguno de los gobiernos de Reconstrucción tenía el poder o la voluntad para llevar a cabo una expropiación de los grandes dueños de plantaciones que habría permitido una reforma agraria radical. Ya era demasiado tarde en la historia para que la burguesía industrial ascendente en Estados Unidos encabezara dicha lucha revolucionaria. Las incursiones en la propiedad privada de los medios de producción amenazaban los fundamentos de su propia dominación de clase. Al mismo tiempo, la clase trabajadora en Estados Unidos y sus organizaciones eran demasiado débiles y carecían de suficiente experiencia política para ofrecer un liderazgo al tipo de movimiento social de lucha de clases que podría haber librado una batalla efectiva para expropiar y repartir tierras a los esclavos liberados, trabajadores del campo y pobres de las ciudades.

### Alianza necesaria

A medida que se retiró el Ejército Federal del Sur, estado por estado, una década después de la Guerra Civil, y los gobiernos de Reconstrucción Radical fueron aplastados por el terror contrarrevolucionario que se propagó, estallaron las primeras grandes luchas obreras de los años posteriores a la Guerra Civil. En 1877, una batalla de obreros ferroviarios en Virginia del Oeste contra recortes de salarios se convirtió en la primera huelga general nacional en la historia de Estados Unidos; de ahí se propagó a Maryland, Pennsylvania, Ohio, Kentucky, Missouri, Indiana y Illinois.

En una carta a Federico Engels, Carlos Marx subrayó el significado de ese fenómeno, y destacó la alianza de fuerzas de clases cuyas bases se habían sentado durante la década anterior.

“¿Qué piensas de los trabajadores de Estados Unidos?” le preguntó Marx a Engels. “Este primer estallido contra la oligarquía asociada del capital que ha surgido desde la Guerra Civil será suprimido, por supuesto”, apuntó. Después, al referirse a la retirada de las tropas federales del Sur y a la traición de los regímenes de Reconstrucción por la burguesía, Marx agregó que “la política del nuevo presidente [Rutherford Hayes] convertirá a los negros. . . en aliados combativos de los trabajado-

res”, como también “las grandes expropiaciones de tierras (precisamente de las tierras fértiles) para beneficio de las empresas ferroviarias, mineras y otras” (lo cual se aceleraba rápidamente en los territorios occidentales) pondrán de su lado a los agricultores libres en el Oeste.

Marx no pudo haber sido más acertado en cuanto a la alianza de fuerzas de clase que tendrían que ocupar el centro de toda lucha revolucionaria en Estados Unidos a partir de ese día. Pero con la derrota sangrienta de la Reconstrucción Radical, muy pronto quedó claro que no solo los afroamericanos sino toda la clase trabajadora en Estados Unidos habían sufrido lo que sería el peor revés hasta el día de hoy. Las consecuencias han definido el curso de la lucha de clases en Estados Unidos desde entonces.

### Jim Crow y el tío Sam

Al contrario de los conceptos erróneos muy difundidos en Estados Unidos, en la época inmediatamente después de esta derrota no se impuso la segregación racial más extrema del sistema denominado *Jim Crow*. La codificación de la forma norteamericana de la segregación institucionalizada (el modelo que se usó para las leyes de 1948 del apartheid sudafricano) se entrelazó con el creciente dominio del capital financiero en las últimas décadas del siglo XIX y el ascenso de Estados Unidos como potencia imperialista.

Los motines racistas, pogromos y linchamientos antinegros se multiplicaron salvajemente en las décadas de 1870 y 1880, y alcanzaron su mayor nivel solo a principios de la década de 1890. La ola de terror antinegro tuvo un auge nuevamente al final de la Primera Guerra Mundial y durante la crisis económica de la posguerra en los años 20.

Jim Crow y el Tío Sam avanzaron de la mano. La segregación y discriminación institucionalizada que dividía al pueblo trabajador dentro de Estados Unidos era el rostro interior del curso expansionista de Washington por todo el mundo. El veneno racista contra los pueblos de piel negra, café y “amarilla” de Puerto Rico, Cuba, Filipinas y Hawái—justificaciones ideológicas para las ambiciones imperiales norteamericanas—reforzó la propagación del reino de la intolerancia y del terror dentro de Estados Unidos. Quedó paralizada la posibilidad de acción unida por parte de los oprimidos y explotados. Y se aplazó por décadas el desarrollo de la alianza de clases que habían señalado los fundadores del movimiento obrero moderno.

Estas fueron las condiciones que llevaron a la primera guerra de la época imperialista. Conocida por Washington como la “Guerra Hispano-Americana”, el envío de fuerzas militares norteamericanas en 1898 no solo le robó al pueblo cubano la independencia que habían conquistado en 30 años amargos de guerra. Estableció las líneas de batalla en la lucha de clases del continente americano por el próximo siglo y más allá.

### Dirección proletaria

A medida que el poder en expansión del capital industrial y bancario entró más y más en conflicto con la Segunda Revolución Norteamericana, en 1877 se aceleró el curso contrarrevolucionario de Washington. Tras ese hito, el liderazgo revolucionario en las Américas ya no lo podía ejercer otra fuerza que no fuese la clase trabajadora, la cual conquistó su primer triunfo decisivo unas ocho décadas más tarde con la toma del poder en Cuba. Ese fue el inicio en nuestro hemisferio del camino que trazó por primera vez en octubre de 1917 el pueblo trabajador de Rusia zarista, bajo la dirección de Lenin y del Partido Bolchevique. La lucha inconclusa de Martí se redimió en 1959 con este acto revolucionario de los trabajadores y campesinos de Cuba. Aún más, la firmeza incompara-

mientras vivamos bajo la dictadura del capital. Hemos visto cómo las familias gobernantes de Estados Unidos, al usar su estado, han hecho aparecer, literalmente, billones de dólares para salvar de la ruina a los magnates del capital financiero, mientras decenas de millones de trabajadores y sus familias se ven echado a la calle y expulsados por las fronteras, con una acumulación de cierres de fábrica, ventas hipotecarias de hogares y quiebras. Las cárceles apiñadas de Estados Unidos se vuelven cada vez más deshumanizantes. Y las guerras del imperialismo, que hoy día se enfocan en Afganistán, Pakistán e Iraq, no dejan de propagarse.

En México y en Estados Unidos, las metas inconclusas de las luchas revolucionarias heredadas de los tiempos de Juárez, Lincoln y Martí aún quedan por redimirse como las ha redimido el pueblo trabajador de Cuba.

Sin embargo, como nos enseñan las noticias de cada mañana, solo cuando la clase trabajadora y sus aliados conquisten, y ejerzan, el poder estatal, y expropien al capital financiero, se podrá sentar las bases de un mundo diferente. Un mundo que se base no en la explotación, la violencia, la discriminación racial y la competencia de perro-comes-perro, sino en la solidaridad entre el pueblo trabajador que fomente la creatividad y el reconocimiento del valor de cada individuo, sin importar el género, el origen nacional o el color de la piel.

La alianza de clases que Marx y Engels señalaron hace más de 130 años, junto con el ejemplo vivo de la revolución socialista de Cuba, muestra el camino para América y para el mundo. Hoy se perfila claramente la línea



Militante/Ben O'Shaughnessy

Panel en la conferencia: (desde izquierda) Ana Sanchez de La Habana, Maria de la Paz Quintanilla de Monterrey y Gilberto Lopez y Rivas de Cuernavaca, México. En el recuadro, el dirigente cubano Armando Hart hablando en la apertura de la conferencia.



ble del pueblo cubano, frente a medio siglo de agresión imperialista de Washington, ha transformado a América para siempre.

Hoy día para nosotros, esa firmeza incomparable se demuestra ante el mundo con la dignidad y las convicciones inquebrantables de nuestros cinco hermanos y compañeros cubanos que llevan más de 11 años presos en Estados Unidos. Washington los mantiene como rehenes debido a la negativa del pueblo de Cuba, que conquistó el primer territorio libre de América, a rendirse ante las demandas imperiales de los gobernantes norteamericanos.

Hoy día la depresión y las crisis sociales capitalistas que se desenvuelven a nivel mundial están dando a un número creciente de trabajadores y agricultores una mayor comprensión de dónde llegaremos a parar, tarde o temprano,

de marcha. Es más, esta alianza de clases se ha visto fortalecida hoy día en Estados Unidos y en México por las decenas de millones de trabajadores de México que forman parte de la vanguardia combativa del movimiento obrero al norte de la frontera. Hemos sido testigos de la expresión de esa fuerza en las movilizaciones de millones de trabajadores que, al reclamar “¡Legalización ya!”, se propagaron por ciudades y pueblos por todo Estados Unidos en las manifestaciones del Primero de Mayo en 2006 y 2007, y en la amplia resistencia obrera que ha hecho frente a las redadas de fábricas y deportaciones por la policía de inmigración.

La exploración de esa línea de marcha de clase es el aporte más perdurable y fructífero que esta conferencia está haciendo a la humanidad luchadora.